

INSTRUCTIONS FOR USE



THE PACKAGE CONTAINS

- One (1) Hemor*Rite® Cryotherapy device
- Min. one (1) bottle/tube with approx. 35 ml. of natural lubricant
- One (1) sanitary case or - plastic sachet for refrigeration
- Instructions for use leaflet

DESCRIPTION:

Hemor*Rite® Cryotherapy is an anatomically designed device for applying cold therapy (cryotherapy) directly to the swollen hemorrhoidal veins of the external hemorrhoids and the internal hemorrhoids within the rectal cavity. The direct application of cold provides prompt relief of itching, pain, and swelling. In addition, Hemor*Rite® Cryotherapy is beneficial for the treatment of anal and perianal fissures due to the vasoconstriction and to analgesic properties of the device. Hemor*Rite® Cryotherapy has been designed taking the following factors into consideration: human anatomy, medical concepts for treating the ailment, compliance with international design and has been cleared by the FDA under section 510(k) of the Federal Food Drug & Cosmetic Act. Also cleared by CE under Annex VII of MDD 93/42/ EEC Council Directive for Medical Devices

INSTRUCTIONS FOR USE TO TREAT INTERNAL HEMORRHOIDS

- 1 Insert the Hemor*Rite® Cryotherapy device in its case and place in the freezer for a minimum of two (2) hours.
- 2 After at least two (2) hours in the freezer, remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device from its case. Remove your lower clothing and lie down
- 3 Hold the Hemor*Rite® Cryotherapy device by the base, apply several drops of lubricant to the tip and allow the drops to drip down the neck of the device. Lie on one side, with one leg extended and the other leg bent towards the abdomen. The Hemor*Rite® Cryotherapy device has a narrow end that should face backwards and a wide end that faces forward [see image 1 to the right]. Insert the lubricated device slowly and carefully into the anal canal until it is completely inserted. [see image 2]
- 4 Use the Hemor*Rite® Cryotherapy device for 6 to 8 minutes, or until it reaches body temperature for a maximum of 10 minutes.
- 5 Remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device slowly and smoothly. Wash it with soap and warm water. Remove excess moisture with tissue paper and place the dry device in its case. Wash hands after use.
- 6 Return the Hemor*Rite® Cryotherapy device to the freezer and follow the above procedure for each use.
- 7 After first freezing Hemor*Rite® may be re-used for a maximum period of 6 months

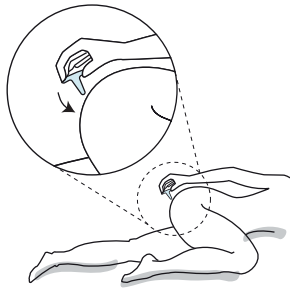


Image 2: Use of Hemor*Rite for internal hemorrhoids

INSTRUCTIONS FOR USE TO TREAT EXTERNAL HEMORRHOIDS

- 1 Insert the Hemor*Rite® Cryotherapy device in its case, place in the freezer for a minimum of two (2) hours.
- 2 After at least two (2) hours in the freezer, remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device from its case. Remove your lower clothing and lie down.
- 3 Lie on one side, with one leg extended and the other leg bent towards the abdomen. Take the Hemor*Rite® Cryotherapy device by the neck, holding it with the wider end facing forward [towards the genitals] and the narrower end facing backwards [see Image 3]. Place and hold the base of the device in this position over the anus [see Image 3].
- 4 Use the Hemor*Rite® Cryotherapy device for 6 to 8 minutes, or until it reaches body temperature, for a maximum of 10 minutes.
- 5 Remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device slowly and smoothly. Wash it with soap and warm water. Remove excess moisture with tissue paper and place the dry device in its case. Wash hands after use.
- 6 Return the Hemor*Rite® Cryotherapy device to the freezer and follow the above procedure for each use.
- 7 After first freezing Hemor*Rite® may be re-used for a maximum period of 6 months

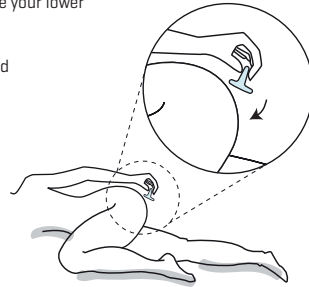


Image 3: Use of Hemor*Rite for external hemorrhoids

TREATMENT PERIOD:

Hemor*Rite® Cryotherapy device can be used for up to four times daily for the first week of treatment. After the first week, use the Hemor*Rite® Cryotherapy device at least twice a day until the symptoms disappear. The product is reusable for a maximum of six months after first freezing.

Note: Please allow a minimum of two hours between each treatment.

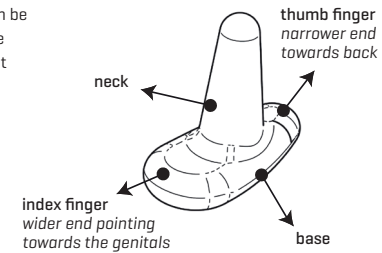


Image 1: The Hemor*Rite Cryotherapi device

WARNING

- The Hemor*Rite® Cryotherapy device is for personal use and should not be shared by different individuals and should be kept in its sanitary case when not in use. This device should be discarded if the user detects any cracks or breaks in the device. Should Hemor*Rite® Cryotherapy device crack or break and the coolant comes in contact with the skin, then rinse with water. If the coolant comes into contact with eyes, then flush out with plenty of water.
- Do not introduce the Hemor*Rite® Cryotherapy device into the rectal canal without lubrication.
- Only the neck of the Hemor*Rite® Cryotherapy device should be inserted into the rectal canal.

INSTRUCTIONS FOR USE



THE PACKAGE CONTAINS

- One (1) Hemor*Rite® Cryotherapy device
- Min. one (1) bottle/tube with approx. 35 ml. of natural lubricant
- One (1) sanitary case or - plastic sachet for refrigeration
- Instructions for use leaflet

DESCRIPTION:

Hemor*Rite® Cryotherapy is an anatomically designed device for applying cold therapy (cryotherapy) directly to the swollen hemorrhoidal veins of the external hemorrhoids and the internal hemorrhoids within the rectal cavity. The direct application of cold provides prompt relief of itching, pain, and swelling. In addition, Hemor*Rite® Cryotherapy is beneficial for the treatment of anal and perianal fissures due to the vasoconstriction and to analgesic properties of the device. Hemor*Rite® Cryotherapy has been designed taking the following factors into consideration: human anatomy, medical concepts for treating the ailment, compliance with international design and has been cleared by the FDA under section 510(k) of the Federal Food Drug & Cosmetic Act. Also cleared by CE under Annex VII of MDD 93/42/ EEC Council Directive for Medical Devices

INSTRUCTIONS FOR USE TO TREAT INTERNAL HEMORRHOIDS

- 1 Insert the Hemor*Rite® Cryotherapy device in its case and place in the freezer for a minimum of two (2) hours.
- 2 After at least two (2) hours in the freezer, remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device from its case. Remove your lower clothing and lie down
- 3 Hold the Hemor*Rite® Cryotherapy device by the base, apply several drops of lubricant to the tip and allow the drops to drip down the neck of the device. Lie on one side, with one leg extended and the other leg bent towards the abdomen. The Hemor*Rite® Cryotherapy device has a narrow end that should face backwards and a wide end that faces forward [see image 1 to the right]. Insert the lubricated device slowly and carefully into the anal canal until it is completely inserted. [see image 2]
- 4 Use the Hemor*Rite® Cryotherapy device for 6 to 8 minutes, or until it reaches body temperature for a maximum of 10 minutes.
- 5 Remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device slowly and smoothly. Wash it with soap and warm water. Remove excess moisture with tissue paper and place the dry device in its case. Wash hands after use.
- 6 Return the Hemor*Rite® Cryotherapy device to the freezer and follow the above procedure for each use.
- 7 After first freezing Hemor*Rite® may be re-used for a maximum period of 6 months

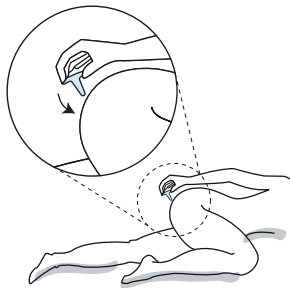


Image 2: Use of Hemor*Rite for internal hemorrhoids

INSTRUCTIONS FOR USE TO TREAT EXTERNAL HEMORRHOIDS

- 1 Insert the Hemor*Rite® Cryotherapy device in its case, place in the freezer for a minimum of two (2) hours.
- 2 After at least two (2) hours in the freezer, remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device from its case. Remove your lower clothing and lie down.
- 3 Lie on one side, with one leg extended and the other leg bent towards the abdomen. Take the Hemor*Rite® Cryotherapy device by the neck, holding it with the wider end facing forward [towards the genitals] and the narrower end facing backwards [see Image 3]. Place and hold the base of the device in this position over the anus [see Image 3].
- 4 Use the Hemor*Rite® Cryotherapy device for 6 to 8 minutes, or until it reaches body temperature, for a maximum of 10 minutes.
- 5 Remove the Hemor*Rite® Cryotherapy device slowly and smoothly. Wash it with soap and warm water. Remove excess moisture with tissue paper and place the dry device in its case. Wash hands after use.
- 6 Return the Hemor*Rite® Cryotherapy device to the freezer and follow the above procedure for each use.
- 7 After first freezing Hemor*Rite® may be re-used for a maximum period of 6 months

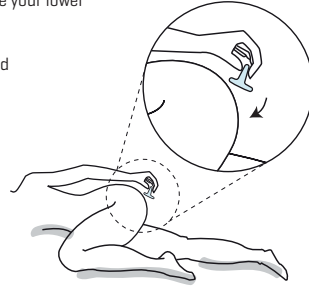


Image 3: Use of Hemor*Rite for external hemorrhoids

TREATMENT PERIOD:

Hemor*Rite® Cryotherapy device can be used for up to four times daily for the first week of treatment. After the first week, use the Hemor*Rite® Cryotherapy device at least twice a day until the symptoms disappear. The product is reusable for a maximum of six months after first freezing.

Note: Please allow a minimum of two hours between each treatment.

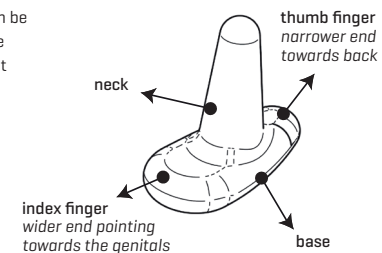


Image 1: The Hemor*Rite Cryotherapi device

WARNING

- The Hemor*Rite® Cryotherapy device is for personal use and should not be shared by different individuals and should be kept in its sanitary case when not in use. This device should be discarded if the user detects any cracks or breaks in the device. Should Hemor*Rite® Cryotherapy device crack or break and the coolant comes in contact with the skin, then rinse with water. If the coolant comes into contact with eyes, then flush out with plenty of water.
- Do not introduce the Hemor*Rite® Cryotherapy device into the rectal canal without lubrication.
- Only the neck of the Hemor*Rite® Cryotherapy device should be inserted into the rectal canal.

GEBRAUCHSANWEISUNG



DIESE PACKUNG ENTHÄLT

- Ein (1) Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil
- Min. eine (1) Flasche/Tube mit ca. 35 ml. eines natürlichen Gleitmittels
- Einen (1) Sanitätsbehälter oder - Beutel zur Aufbewahrung im Tiefkühlschrank
- Anweisungen zur sachgemäßen Anwendung

BESCHREIBUNG:

Hemor*Rite® Cryotherapy ist eine Kältetherapiebehandlung (Kryotherapie), die auf die geschwellenen Hämorrhoidalvenen der externen Hämorrhoiden und der internen Hämorrhoiden in dem Anus verwendet wird. Die direkte Kälteapplikation führt zur sofortigen Linderung von Juckreiz, Schmerzen und Schwellung. Weiterhin ist Hemor*Rite® Cryotherapy aufgrund dessen vasokonstriktiven und analgesischen Eigenschaften bei der Behandlung von analen und perianalen Fissuren sehr wirksam. Bei der Entwicklung von Hemor*Rite® Kältetherapie wurden folgende Faktoren berücksichtigt: menschliche Anatomie, medizinische Konzepte der Behandlung der Beschwerden, Übereinstimmung mit dem internationalen Design und Zulassung durch die FDA nach Absatz 510 (k) des US-Bundesgesetzes für Nahrungsmittel, Arznei- und Betäubungsmittel und Kosmetikprodukte (Food Drug & Cosmetic Act)

GEBRAUCHSANWEISUNG ZUR BEHANDLUNG INTERNER HÄMORRHOIDEN

- 1 Das Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil in ihren Behälter legen und für mindestens zwei (2) Stunden in dem Tiefkühlschrank aufbewahren.
- 2 Nach Ablauf der Mindestzeit das Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil aus dem Behälter nehmen. Das Plastikteil festhalten, mehrere Tropfen des Gleitmittels auf die Spitze träufeln und die Tropfen auf dem Endstück des Hemor*Rite® Plastikteils herabtropfen lassen.
- 3 Auf eine Seite legen, wobei ein Bein gestreckt und das andere in Richtung Bauch angewinkelt wird [siehe Abbildung 2] Das Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil so anfassen, dass das breitere Ende nach vorne zeigt [Richtung Genitalien] und das schmalere Ende nach hinten [Abbildung 2] positioniert ist. Das mit Gleitmittel aufgetragene Plastikteil langsam und vorsichtig in den Analkanal einführen, bis er vollständig eingeschoben ist.
- 4 Das Hemor*Rite® Produkt für 6 bis 8 Minuten [höchstens 10 Minuten] in dieser Position lassen oder bis es die Körpertemperatur erreicht hat.
- 5 Das Hemor*Rite® Produkt langsam und vorsichtig entfernen. Mit Seife und warmem Wasser waschen. Überschüssige Feuchtigkeit mit einem Papierhandtuch entfernen und das trockene Plastikteil in dessen Behälter legen.
- 6 Das Hemor*Rite® Produkt wieder in den Tiefkühlschrank zur Aufbewahrung hinlegen und bei jeder Anwendung dem o.a. Verfahren folgen

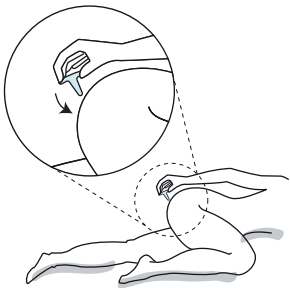


Bild 2: Hemor*Rite zur Behandlung Interner Hämorrhoiden

GEBRAUCHSANWEISUNG ZUR BEHANDLUNG EXTERNER HÄMORRHOIDEN

- 1 Das Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil in dessen Behälter legen und für mindestens zwei (2) Stunden in dem Tiefkühlschrank aufbewahren.
- 2 Nach Ablauf der Mindestzeit das Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil aus dem Behälter nehmen.
- 3 Auf eine Seite legen, wobei ein Bein gestreckt und das andere in Richtung Bauch angewinkelt wird [siehe Abbildung 3]. Das Hemor*Rite® Plastikteil so anfassen, dass das breitere Ende nach vorne zeigt [Richtung Genitalien] und das schmalere Ende nach hinten [Abbildung 3]. Das Kältetherapie-Plastikteil in dieser Position über dem Anus halten [siehe Abbildung 3].
- 4 Das Hemor*Rite® Produkt für 6 bis 8 Minuten [für höchstens 10 Minuten] in dieser Position lassen oder bis es die Körpertemperatur erreicht hat.
- 5 Das Hemor*Rite® Produkt langsam und vorsichtig entfernen. Mit Seife und warmem Wasser waschen. Überschüssige Feuchtigkeit mit einem Papierhandtuch entfernen und das trockene Plastikteil in seinen Behälter legen.
- 6 Das Hemor*Rite® Produkt wieder in den Tiefkühlschrank zur Aufbewahrung hinlegen und bei jeder Anwendung dem o.a. Verfahren folgen.

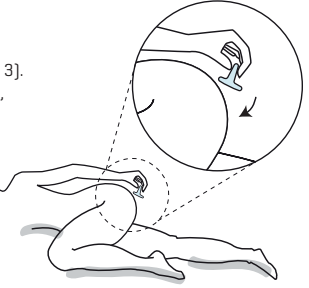


Bild 3: Hemor*Rite zur Behandlung Externer Hämorrhoiden

BEHANDLUNGSDAUER

Die Hemor*Rite® Kältetherapie soll in der ersten Behandlungswoche mindestens viermal täglich angewendet werden. Nach der ersten Woche ist die Hemor*Rite® Kältetherapie bis zum Abklingen der Symptome mindestens zweimal täglich anzuwenden. Das Produkt kann nach der ersten Anwendung für höchstens sechs Monate wieder verwendet werden.

Hinweis: Zwischen zwei Behandlungen muss ein zeitlicher Abstand von mindestens zwei Stunden liegen.

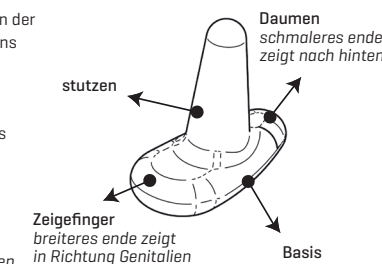


Bild 1: Das Hemor*Rite Kältetherapie Plastikteil

WARNHINWEISE

Sollte der Anwender irgendwelche Risse oder Brüche in dem Plastikteil entdecken, muss das Produkt sofort entsorgt werden. Sollte das Produkt reißen oder brechen und sollte das Kühlmittel in Kontakt mit der Haut kommen, dann sollten Sie die Haut sofort mit Wasser abspülen. Wenn das Kühlmittel in Kontakt mit den Augen kommt, dann sind die Augen sofort mit viel Wasser auszuspülen.

- Die Hemor*Rite® Kältetherapie ist nur für die persönliche Anwendung vorgesehen und sollte bei Nichtanwendung in ihrem Sanitärbehälter aufbewahrt werden.
- Das Hemor*Rite® Kältetherapie Plastikteil nicht ohne vorheriges Auftragen des Gleitmittels in den After einführen.
- Das Hemor*Rite® Plastikteil enthält ein Kühlmittel, das toxisch sein kann.

- For advanced hemorrhoidal conditions, grades 3 and 4, the Hemor*Rite® Cryotherapy device should be used for external hemorrhoidal treatment only. Once the swelling and the condition of the hemorrhoids have improved, you may then proceed to the internal hemorrhoidal treatment. Third degree hemorrhoids prolapse with defecation and recede only by manual reduction. Fourth degree hemorrhoids are permanently prolapsed and cannot be retracted into the anal canal.

- Do not use if you have an elevated reaction to extreme cold or cryotherapy.

- Keep out of reach of children.

- Hemor*Rite® Cryotherapy is a drug free treatment. No prescription needed.

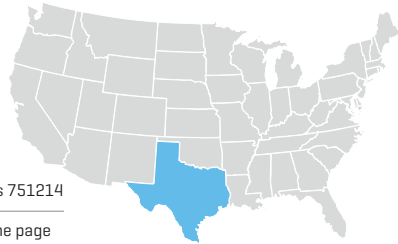
- Hemor*Rite® Cryotherapy device should not be taken apart.

- Hemor*Rite® Cryotherapy device can be used in pregnant women but prior approval of a physician should be sought.

- Hemor*Rite® Cryotherapy device is flammable once ignited, may burn rapidly.

- If symptoms persist or worsen after seven (7) days stop the Hemor*Rite® Cryotherapy treatment and consult a physician.

- Lubricant should not be ingested.



Med-rite Laboratories, LLC.
4565 Cathedral Drive, Dallas, Texas 751214

For more information visit our home page
www.hemorrite.us

- For advanced hemorrhoidal conditions, grades 3 and 4, the Hemor*Rite® Cryotherapy device should be used for external hemorrhoidal treatment only. Once the swelling and the condition of the hemorrhoids have improved, you may then proceed to the internal hemorrhoidal treatment. Third degree hemorrhoids prolapse with defecation and recede only by manual reduction. Fourth degree hemorrhoids are permanently prolapsed and cannot be retracted into the anal canal.

- Do not use if you have an elevated reaction to extreme cold or cryotherapy.

- Keep out of reach of children.

- Hemor*Rite® Cryotherapy is a drug free treatment. No prescription needed.

- Hemor*Rite® Cryotherapy device should not be taken apart.

- Hemor*Rite® Cryotherapy device can be used in pregnant women but prior approval of a physician should be sought.

- Hemor*Rite® Cryotherapy device is flammable once ignited, may burn rapidly.

- If symptoms persist or worsen after seven (7) days stop the Hemor*Rite® Cryotherapy treatment and consult a physician.

- Lubricant should not be ingested.



For more information visit our home page
www.hemorrite.eu

- Nur das Endstück des Hemor*Rite® Plastikteils darf in den After eingeführt werden.
- Im Falle eines fortgeschrittenen Hämorrhoidenstadiums [Grad 3 und 4] sollte Hemor*Rite® nur für die Behandlung externer Hämorrhoiden verwendet werden. Nach Abschwellung und Verbesserung des Zustands der Hämorrhoiden kann mit der Behandlung der internen Hämorrhoiden begonnen werden. Hämorrhoiden von Grad drei [3] prolabieren bei Defäkation, bilden sich aber nur bei manueller Reduktion zurück. Hämorrhoiden von Grad vier [4] sind dauerhaft prolabiert und können nicht in den After eingezogen werden.

- Bei verstärkter Reaktion auf extreme Kälte oder Kältetherapie nicht anwenden.

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

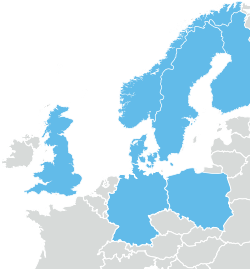
- Hemor*Rite® enthält keine Arzneimittel und ist daher nicht verschreibungspflichtig.
- Das Hemor*Rite® Plastikteil sollte nicht auseinander genommen werden.

- Hemor*Rite® sollte nicht ohne vorherige Zustimmung eines Arztes bei schwangeren Frauen oder Kindern angewendet werden.

- Hemor*Rite® ist entzündlich und kann nach dem Entzünden schnell abbrennen.

- Bei andauernder Blutung über mehr als sieben (7) Tagen soll die Behandlung mit Hemor*Rite® abgesetzt werden und Sie sollten einen Arzt aufsuchen.

- Nach dem ersten Einfrieren kann Hemor*Rite® bis zu maximal sechs Monaten immer wieder verwendet werden. Das heißt, dass der maximal Einfrierzeitraum für dieses Produkt sechs Monate beträgt.



BRUKSANVISNING



PRODUKT BESKRIVNING

- En [1] hemor*rite® kryoterapi enhet
- Min. en [1] flaska/tub med ca. 35 ml. naturligt glidmedel (glycerol)
- En [1] sanitärbehållare eller - påse för nerkylning
- Instruktioner för användning

BESKRIVNING

Hemor*rite® Kryoterapi är en anatomiskt formgiven enhet för att applicera kylbehandling (Kryoterapi) direkt på de svullna hemorrojder venerna på utvårtets hemorrojder och invårtets hemorrojder i ändtarmen. Direkt applicering av kylning ger snabb lindring av klåda, smärta och svullnad. I tillägg är Hemor*rite® Kryoterapi användbar för behandling av anale och perianala sprickor p.g.a. enhetens blodkärls-samma dragande och smärtlindrande egenskaper. Hemor*rite® Kryoterapi har utformats med följande faktorer i åtanke: människans anatomi, medicinska koncept för behandling av åkoman, samstämmighet med internationell design och har godkänts av FDA enligt paragraf 510(k) i den Amerikanska Lagen om livsmedel, läkemedel och kosmetika (Federal Food Drug & Cosmetic Act). Också godkänd enligt CE enligt bilaga VII i MDD 93/42/EEC rådsdirektiv om medicinsktkniska produkter.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING VID BEHANDLING AV INVÅRTETS HEMORROJDER

- 1 Placera Hemor*rite® Kryoterapi enheten i behållaren och placera den i frysen i minst två [2] timmar.
- 2 Tag ut Hemor*rite® Kryoterapi enheten ur frysen efter minst två [2] timmar, tag ut enheten ur behållaren, klä av er på underkroppen och ligg ned.
- 3 Håll Hemor*rite® Kryoterapi enheten i basen, applicera flera droppar glidmedel på toppen och låt dropparna glida ned på enhetens nacke. Ligg på ena sidan med ena benet utsträckt och det andra benet uppdraget mot magen. Hemor*rite® Kryoterapi enhet har en smal ände som skall peka bakåt (se bild 2). För sakta och försiktigt in nacken på enheten med glidmedel på i ändtarmen tills den är helt inne.
- 4 Använd Hemor*rite® Kryoterapi enheten i 8 minuter, eller tills den når kroppstemperatur i maximalt 10 minuter.
- 5 Tag ut Hemor*rite® Kryoterapi enheten sakta och försiktigt. Tvätta den med tvål och varmvatten. Avlägsna överbliven fukt med toalettpapper och placera den torra enheten i sin behållare. Tvätta händerna efter användning.
- 6 Placera tillbaka Hemor*rite® Kryoterapi enheten i frysen och följ ovanstående förfarande vid varje behandling.

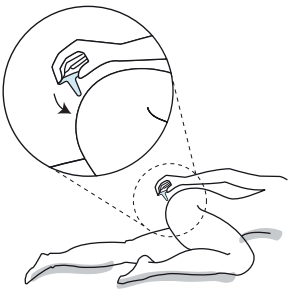


Bild 2: Vid behandling av invändiga hemorrojder

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING VID BEHANDLING AV UTVÅRTETS HEMORROJDER

- 1 Placera Hemor*rite® Kryoterapi enheten i behållaren och placera i frysen i minst två [2] timmar.
- 2 Tag ut Hemor*rite® Kryoterapi enheten ur frysen efter minst två [2] timmar, tag ut enheten ur behållaren, klä av dig på underkroppen och ligg ned.
- 3 Ligg på ena sidan med ena benet utsträckt och det andra benet uppdraget mot magen (se bild 3). Håll Hemor*rite® Kryoterapi enheten i nacken med den bredare änden pekande framåt (mot könsdelarna) och den smalare änden bakåt. Placera och håll enheten i denna position över anus.
- 4 Använd Hemor*rite® Kryoterapi enheten i 8 minuter, eller tills den når kroppstemperatur i maximalt 10 minuter.
- 5 Tag bort Hemor*rite® Kryoterapi enheten sakta och försiktigt. Tvätta den med tvål och varmvatten. Avlägsna överbliven fukt med toalettpapper och placera den torra enheten i sin behållare. Tvätta händerna efter användning.
- 6 Placera tillbaka Hemor*rite® Kryoterapi enheten i frysen och följ ovanstående förfarande vid varje behandling.

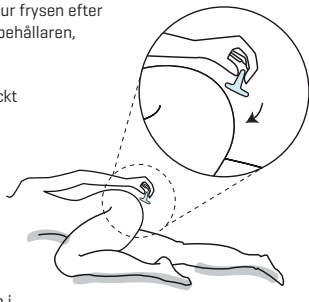


Bild 3: Vid behandling av utvändiga hemorrojder

BEHANDLINGSTID

Hemor*rite® Kryoterapi enheten kan användas upp till fyra gånger dagligen under den första behandlingsveckan. Efter första behandlingsveckan bör enheten användas minst 2 gånger per dag eller tills symptomen försvinner. Produkten kan återanvändas i maximalt sex månader efter första ner frysningen.

OBS: Låt minst två timmar gå mellan varje behandling

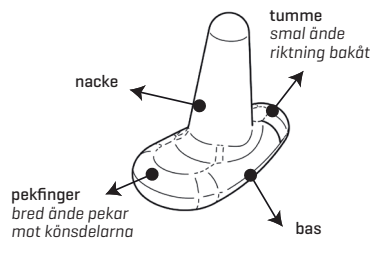


Bild 1: Hemor*rite enheten

VARNING

- Hemor*rite® Kryoterapi enheten är avsedd för personligt bruk av en enda person och skall förvaras i sin sanitärbehållare när den inte används. Enheten ska kasseras om användaren upptäcker sprickor eller brott i enheten. Skölj med vatten om Hemor*rite® Kryoterapi enheten spricker eller går sönder på annat vis och kylmedlet kommer i kontakt med huden. Skölj med rikligt med vatten om kylmedlet kommer i kontakt med ögonen.

- Kylmedlet i Hemor*rite® Kryoterapi enheten kan vara giftigt.

- För inte in Hemor*rite® Kryoterapi enheten i ändtarmen utan glidmedel.

- Endast Hemor*rite® Kryoterapi enhetens nacke ska föras in i ändtarmen.

- Hemorrojder kan delas in i 4 faser där 1 år första stadiet och 4 sista stadiet och mest plågsamma. Fas 1-2 kan behandlas med HemorRite. I Fas 3-4 kan HemorRite lindra

BRUKSANVISNING



DENNE PAKKEN INNEHOLDER

- En [1] Hemor*rite® Kryoterapienhet
- Min. en [1] flaska/tube med ca. 35 ml. naturligt glidmedel [glyserol]
- En [1] hygiene eske eller - pose for nedkylning
- Instruksjoner for användning

BESKRIVELSE

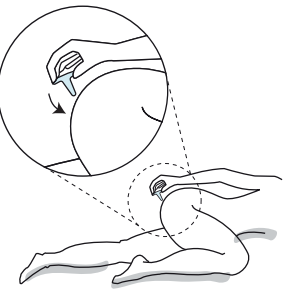
Hemor*rite® Kryoterapi er en anatomisk designet enhet for påføring av kuldeterapi (kryoterapi) direkte på de hovne hemoroider venene i endetarms-åpningen. Den direkte påføringen av kulde gir god lindring av kløe, smerte og opphovning. I tillegg er Hemor*rite® Kryoterapi gunstig for behandling av anale og perianale sprekker grunnet de vasokonstriksjons- og analgesiske egenskapene til enheten.

Hemor*rite® Kryoterapi er designet med følgende faktorer tatt i betraktning: menneskelig anatomi, medisinske konsepter for behandling av sykdommen, samsvar med internasjonalt design og har blitt godkjent av FDA i henhold til § 510 (k) av Federal Food Drug & Cosmetic Act.

Den er også CE godkjent i henhold til vedlegg VII MDD 93/42 / EEC Rådsdirektiv for medisinsk utstyr.

INSTRUKSJONER FOR BEHANDLING AV INDRE HEMOROIDER

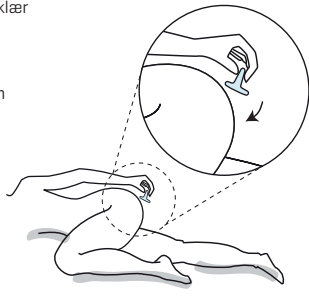
- 1 Legg Hemor*rite® Kryoterapi-enheden i esken sin, og plasser den i fryseren i minst to [2] timer.
- 2 Etter minst to [2] timer i fryseren, fjern Hemor*rite® Kryoterapi-enheden fra esken sin. Ta av deg klærne dine nedentil og legg deg ned.
- 3 Hold Hemor*rite® Kryoterapi-enheden ved basen, påfør flere dråper glidemiddel på tuppen og la dråpene gli nedover toppen på enheten. Ligg på én side, med ett ben strukket ut, og det andre bøyd mot magen. Hemor*rite® Kryoterapi-enheden har en smal ende som bør peke bakover og en vid ende som bør peke framover (se bilde 1 helt til høyre). Sett enden med glidemiddel sakte og forsiktig inn i endetarmskanalen til den er helt inne. (Se bilde 2)
- 4 Bruk Hemor*rite® Kryoterapi i 6 til 8 minutter, eller til den oppnår kroppstemperatur i maksimalt 10 minutter.
- 5 Fjern Hemor*rite® Kryoterapi-enheden sakta og forsiktig. Vask den med såpe og varmt vann. Fjern overflødig fuktighet med et papir og plasser den tørre enheten i esken sin. Vask hendene etter bruk.
- 6 Legg Hemor*rite® Kryoterapi enheten tilbake i fryseren og følg prosedyren ovenfor for hver bruk.



Bilde 2: Bruk av Hemor*rite ved indre hemoroider

INSTRUKSJONER FOR BEHANDLING AV EKSTERNE HEMOROIDER

- 1 Legg Hemor*rite® Kryoterapi-enheden i esken sin, og plasser den i fryseren i minst to [2] timer.
- 2 Etter minst to [2] timer i fryseren, fjern Hemor*rite® Kryoterapi-enheden fra esken sin. Fjern klær nedentil og legg deg ned.
- 3 Ligg på én side, med ett ben strukket ut, og det andre bøyd mot magen. Hold i den øvre delen av Hemor*rite® Kryoterapi-enheden, ved å holde den brede delen framover (mot kjønnsorganene) og den smalere enden pekende bakover (se bilde 3). Plasser og hold basen til enheten i denne posisjonen over endetarmsåpningen.
- 4 Bruk Hemor*rite® Kryoterapi i 6 til 8 minutter, eller til den oppnår kroppstemperatur i maksimalt 10 minutter.
- 5 Fjern Hemor*rite® Kryoterapi-enheden sakta og forsiktig. Vask den med såpe og varmt vann. Fjern overflødig fuktighet med et papir og plasser den tørre enheten i esken sin. Vask hendene etter bruk.
- 6 Legg Hemor*rite® Kryoterapi enheten tilbake i fryseren og følg prosedyren ovenfor for hver bruk.



Bilde 3: Bruk av Hemor*rite ved eksterne hemoroider

BRUGSANVISNING



DENNE PAKKE INDEHOLDER

- En [1] Hemor*rite® Kryoterapienhed
- Min. en [1] flaske/tube med ca. 35 ml. naturligt glidemiddel [glyserol]
- En [1] hygiejnebeholder eller - plastikpose for nedkøling
- Brugsanvisning

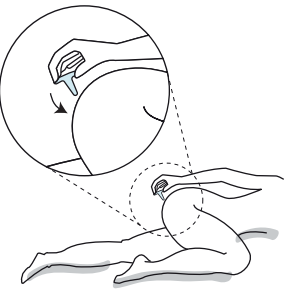
BESKRIVELSE

Hemor*rite® Kryoterapienheden er en anatomisk designet enhed til gennemførelse af kuldeterapi (kryoterapi) direkte på de hævede hæmoroider vener i endetarmsåbningen. Den direkte påvirkning af kulde giver god lindring af kløe, smerte og hævelse. Desuden er Hemor*rite® Kryoterapienheden velegnet til behandling af anale og perianale sprækker på grund af dens vasokonstriktions- og analgesiske egenskaber.

Hemor*rite® Kryoterapienheden er udformet med hensyn til følgende faktorer: menneskelig anatomi, medicinske koncepter for behandling af sygdommen, overensstemmelse med internationalt design og er blevet godkendt af FDA i henhold til § 510 (k) af Federal Food Drug & Cosmetic Act. Den er også CE-godkendt i henhold til tillæg VII Rådets direktiv 93/42/EEC om medicinsk udstyr (MDD).

KÄYTTÖOHJEET SISÄISTEN PERÄPUKAMIEEN HOITOON

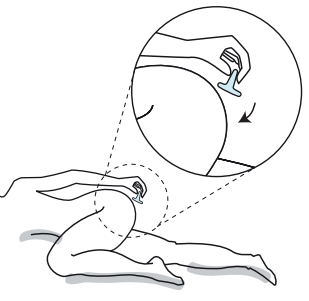
- 1 Læg Hemor*rite® Kryoterapienheden i dens beholder, og placér den i fryseren i mindst to [2] timer.
- 2 Efter mindst to [2] timer i fryseren, tages Hemor*rite® Kryoterapienheden ud af dens beholder. Afklæd dig og læg dig ned.
- 3 Hold Hemor*rite® Kryoterapienheden ved dens basis, dryp flere dråber glidemiddel på toppen og lad dråberne glide ned ad enhedens top. Lig på siden, med et ben strakt ud, og det andet bøjet mod maven. Hemor*rite® Kryoterapienheden har en smal ende, som bør pege bagud og en bredere ende, som bør pege fremad (se Billede 1 helt til højre). Sæt enden med glidemiddel langsomt og forsigtigt ind i endetarmskanalen indtil den er helt inde. (Se Billede 2)
- 4 Brug Hemor*rite® Kryoterapienheden i 6 til 8 minutter, eller indtil den opnår kropstemperatur efter maksimalt 10 minutter.
- 5 Fjern Hemor*rite® Kryoterapienheden langsomt og forsigtigt. Vask den af med sæbe og varmt vand. Fjern overflødig fugtighed med et stykke papir og placér den tørre enhed i dens beholder. Vask hænderne efter brug.
- 6 Læg Hemor*rite® Kryoterapienheden tilbage i fryseren og følg proceduren ovenfor hver gang den bruges.



Billede 2: Brug af Hemor*rite® Kryoterapienheden ved indre hæmoroider

INSTRUKTIONER FOR BEHANDLING AF EKSTERNE HÆMOROIDER

- 1 Læg Hemor*rite® Kryoterapienheden i dens beholder, og placér den i fryseren i mindst to [2] timer.
- 2 Efter mindst to [2] timer i fryseren, tages Hemor*rite® Kryoterapienheden ud af dens beholder. Afklæd dig og læg dig ned.
- 3 Lig på siden, med et ben strakt ud, og det andet bøjet mod maven. Hold i den øverste del af Hemor*rite® Kryoterapienheden, ved at holde den brede del fremad (mod kønsorganerne) og den smallere ende pegende bagud (se Billede 3). Placér og hold enhedens basis i denne position over endetarmsåbningen.
- 4 Brug Hemor*rite® Kryoterapienheden i 6 til 8 minutter, eller indtil den opnår kropstemperatur efter maksimalt 10 minutter.
- 5 Fjern Hemor*rite® Kryoterapienheden langsomt og forsigtigt. Vask den af med sæbe og varmt vand. Fjern overflødig fugtighed med et stykke papir og placér den tørre enhed i dens beholder. Vask hænderne efter brug.
- 6 Læg Hemor*rite® Kryoterapienheden tilbage i fryseren og følg proceduren ovenfor hver gang den bruges.

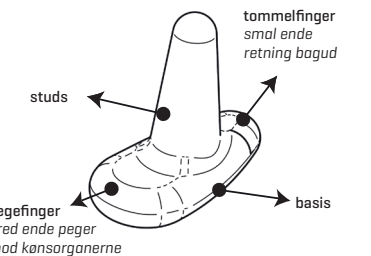


Billede 3: Brug af Hemor*rite® Kryoterapienheden ved eksterne hæmoroider

BEHANDLINGSPERIODE

Hemor*rite® Kryoterapienheden kan bruges op til 4 gange dagligt i den første behandlingsuge. Efter den første uge, bruges enheden mindst to gange om dagen indtil symptomerne forsvinder. Produktet kan bruges i maks. seks måneder efter den første frykning.

NB: Der bør gå mindst to timer mellem hver behandling.



Billede 1: Hemor*rite® Kryoterapienheden

ADVARSEL

- Hemor*rite® Kryoterapienheden er beregnet til personligt brug, dvs. udelukkende til den enkelte bruger og bør opbevares i denne hygiejnebeholder, når den ikke bruges. Enheden bør kasseres, hvis der opdages sprækker eller skader på den. Hvis den går i stykker ved brug, og huden kommer i kontakt med kølevæsken, renses godt med vand. Hvis kølevæsken kommer i kontakt med øjnene, skylles godt med vand.

- Kølemidlet, som Hemor*rite® Kryoterapienheden indeholder, kan være giftigt.

- Brug ikke Hemor*rite® Kryoterapienheden i endetarmskanalen uden glidemiddel.

- Hæmoridelidelser kan inddeles i fire faser, hvor 1 er det første stadium og 4 er det mest belastende stadium. Fase 1-2 kan behandles med Hemor*rite® Kryoterapienheden. I fase 3-4 kan Hemor*rite® Kryoterapienheden lindre symptomer og reducere hævelse og blødning før anden behandling starter. Læs mere på www.hemorrite.dk eller kontakt din læge.

symptomen og mindske svulnaden og eventuel blødning fram till annan behandling startar. Läs mer på www.hemorrite.se eller kontakta din läkare.

- Används ej om ni har förhöjd reaktion på extrem kyla eller köldbehandling.

- Förvaras utom räckhåll för barn.

- Hemor*rite® Kryoterapi er en medicinteknisk produkt og innehåller inga aktive substanser. Utan biverkninger.

- Hemor*rite® Kryoterapi enheten får ej tas isär.

- Hemor*rite® Kryoterapi enheten ska ej användas av gravida eller barn utan att konsultera med sin läkare.

- Hemor*rite® Kryoterapi enheten är elfrångd om den antänds, kan brinna fort.

- Om symptomen kvarstår eller förvärras efter sju [7] dagar, avbryt Hemor*rite® Kryoterapi behandlingen og uppsök läkare.

- Glidmedlet får ej förtåras.

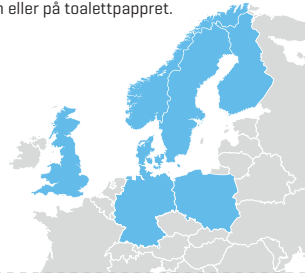
- Efter inledande frykning kan Hemor*rite Kryoterapi enheten återanvändas i högst 6 månader.

- Kost och motion kan underlätta vid hemorrojder. Fiberrik kost, ökat intag av vatten och kroppsrörelse/motion bidrar till att minska besvären. (läs mer på www.hemorrite.se)

- Kontakta alltid läkare eller annan sjukvårdspersonal om du upplever bekymmer med hemorrojder. Först tecknet kan vara blod i avföringen eller på toalettpappret.

Palliance AB, Solna Business Park, Svetsarvägen 15, S-171 41 Solna

För mer information besök vår hemsida www.hemorrite.se | www.palliance.se



lindre symptomer og redusere hevelse og blødning før annen behandling starter. Les mer på www.hemorrite.no eller konakt din lege.

- Bruk ikke dersom du reagerer lett på ekstrem kulde eller kryoterapi.

- Hold utenfor rekkevidden til barn.

- Hemor*rite® Kryoterapi er et medisinteknisk produkt og inneholder ingen aktive substanser. Utan biverkninger

- Hemor*rite® Kryoterapi-enheden skal ikke tas fra hverandre.

- Gravide og Barn kan bruke Hemor*rite, men bør konsultere sin lege før bruk.

- Hemor*rite® Kryoterapi-enheden er brannfarlig dersom den antennes, og kan brenne lett.
- Dersom symptomene vedvarer eller forverres etter syv [7] dagers behandling, stopp Hemor*rite® Kryoterapi-behandlingen og konsulter med en lege.

- Glidemiddel bør ikke svelges.

- Etter første nedfrysning kan Hemor*rite Kryoterapi-enheden gjenbrukes i maksimalt 6 måneder

- Kosthold og mosjon kan lindre plagene ved hemorroider. Høyt fiber diett, økt vanninntak og kroppsbegjøvelse / aktivitet bidrar til å redusere symptomer. (Les mer på www.hemorrite.no)

- Kontakt alltid lege eller helsepersonell dersom du opplever problemer med hemorroider. Det første tegnet kan være blod i avföringen eller på toalettpapir.

Palliance AS: Forskningsparken, Gaustadalleen 21, N-0349 Oslo

För mer informasjon besök våre hjemmesider www.hemorrite.no | www.palliance.no



- Bør ikke benyttes, hvis du er ekstra følsom over for ekstrem kulde eller kryoterapi.

- Opbevares utilgængeligt for børn.

- Hemor*rite® Kryoterapienheden kan købes receptfrit.

- Hemor*rite® Kryoterapienheden må ikke skilles ad.

- Gravide og børn kan bruge Hemor*rite® Kryoterapienheden, men bør konsultere deres læge før brug.

- Hemor*rite® Kryoterapienheden er brandfarlig, hvis den antændes, og kan let brænde.

- Hvis symptomerne vedvarer eller forværres efter syv [7] dages behandling, afslutter man Hemor*rite® Kryoterapibehandlingen og konsulterer en læge.

- Glidemidlet bør ikke synkes.

- Efter første nedfrysning kan Hemor*rite® Kryoterapienheden genbruges i maksimalt 6 måneder

- Kost og motion kan lindre generne ved hæmorider. Fiberdiæt, større vandindtagelse og kropsbevægelse/aktivitet bidrager til at reducere symptomerne. (Læs mere på www.hemorrite.dk)

- Kontakt altid læge eller sundhedspersonale, hvis du oplever problemer med hæmorider. Det første tegn kan være blod i afføringen eller på toiletpapiret.

Palliance AB, Solna Business Park, Svetsarvägen 15, S-171 41 Solna

For more information visit our home page www.hemorrite.dk | www.palliance.eu

